



# Erasmus+ Programme

**Key Action 1**  
**– Mobility for learners and staff –**  
**Higher Education Student and Staff Mobility**

## Inter-institutional agreement 2020-2023

Agreement n. 2020-1-IT02-KA107-078488

**between**  
**The University of Messina**  
  
**and**  
**Hebrew University of Jerusalem (HUI)**

**[Minimum requirements]<sup>1</sup>**

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

### A. Information about higher education institutions

<b>Name of the institution</b> (and department, where relevant)	<b>Erasmus code</b>	<b>Contact details<sup>2</sup></b> (email, phone)	<b>Website</b> (eg. of the course catalogue)
University of Messina/Italy	I MESSINA01	Francesca Pollicino Head of International Projects Unit	<a href="https://international.unime.it/">https://international.unime.it/</a>

<sup>1</sup> Clauses may be added to this template agreement to better reflect the nature of the institutional partnership.

<sup>2</sup> Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.

		E-mail: <a href="mailto:fpollicino@unime.it">fpollicino@unime.it</a> Tel: +390906768533	
Hebrew University of Jerusalem		Jane Turner, Head of International Office <a href="mailto:janet@savion.huji.ac.il">janet@savion.huji.ac.il</a>  Erasmus+ coordinator : Ayala Feinmesser-Mizrahi <a href="mailto:ayalafm@savion.huji.ac.il">ayalafm@savion.huji.ac.il</a> +972.2.5880417  Academic coordinator: Prof. Manuela Consonni <a href="mailto:manuela.consonni@mail.huji.ac.il">manuela.consonni@mail.huji.ac.il</a>  Faculty of Humanities coordinator: Ms. Vicky Salant <a href="mailto:hum_international@savion.huji.ac.il">hum_international@savion.huji.ac.il</a>	<a href="http://new.huji.ac.il/en">http://new.huji.ac.il/en</a>  <a href="http://international.huji.ac.il/en">http://international.huji.ac.il/en</a>

## B. Mobility numbers<sup>3</sup> per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Study cycle [short cycle, 1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> or 3 <sup>rd</sup> ] *	Number of student mobility periods	
					Student Mobility for Studies  [total number of months of the study periods or average duration*]	Student Mobility for Traineeships *
ISRAELE HUJ	I MESSINA 01		Humanities	1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> , 3 <sup>rd</sup>	3 X 5 months each (15 months)	
I MESSINA 01	ISRAELE HUJ		Humanities	1 <sup>st</sup> , 2 <sup>nd</sup> , 3 <sup>rd</sup>	15 months (2 mobilities)	

<sup>3</sup> Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional\*:  
<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/international-standard-classification-of-education.aspx>)

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching <i>[total number of days of teaching periods or average duration *]</i>	Staff Mobility for Training *
ISRAELE HUJ	I MESSINA 01				7 days (1 mobility)
				7 days (1 mobility)	
I MESSINA 01	ISRAELE HUJ				
				7 days (1 mobility)	

### C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level <sup>4</sup>	
				Student Mobility for Studies <i>[Minimum recommended level: B1]</i>	Staff Mobility for Teaching <i>[Minimum recommended level: B2]</i>
I MESSINA 01		English		B1	B2
ISRAELE HUJ		English		B2	C1

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution.

<sup>4</sup> For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

University of Messina courses taught in English

<https://international.unime.it/study-with-us/erasmus-icm-incoming-extra-eu/>

Specific academic offer at the Department of Arts and Humanities

<https://www.unime.it/it/dipartimenti/dicam/didattica>

Academic Offer at Hebrew University of Jerusalem:

[University faculty courses](#) (English)

[University faculty courses](#) (Hebrew)

[RIS Undergraduate](#) (English)

[RIS Graduate](#) (English)

#### **D. Additional requirements**

**Selection criteria** are jointly defined by the partners, based on transparency, fairness, equal opportunities, accessibility for all. Each sending institution will be responsible for the internal selection procedure of its outgoing students/staff; transparency and fair treatment is ensured by agreed selection guidelines. Each University will select its outgoing students and staff, validating applications from an administrative (complete applications based on requested documents at the moment of the call for applications) and an academic point of view (excellence). Selections will be transparent, fair, and documented, respecting equal opportunities and gender balance and based on:

Student Mobility for Study (SMS)(PhD):

- Academic performance (50%): average mark (I&II cycle students); Master Degree final mark for PhD students
- Language skills (15%): level B2 (English/Italian)
- Motivational letter/interview (15%)
- Quality of the Learning Agreement for Ist and II cycle students/Research Proposal for PhD students (20%)
- Priority to disabled students with the same grade.

Staff (STT/STA)

- Accademic CV for STA (20%)
- Experience in the scientific area for STA (20%)
- Language skills (20%) for STA: level B2 English/Italian
- Language skills (20%) for STT: level B2 English/Italian
  
- Quality of the Workplan (40%) for STT
- Quality of the Workplan (30%) for STA
- Impact of consolidation and expansion of relations between Universities.

Partners will be jointly responsible for the selection process and will guarantee the integration of beneficiaries with disabilities, socio economic disadvantage, and commit to guarantee gender equality.

Where relevant, the receiving institution will organize on line interviews to verify language skills.

## E. Calendar

1. Applications/information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
I MESSINA 01	30 <sup>th</sup> November	30 <sup>th</sup> June
ISRAELE	<p><b>FOR STUDENTS:</b> Undergraduate programs: Nomination: March 15th Application: May 15th Graduate: Nomination: April 1st Application: May 15<sup>th</sup></p> <p><b>FOR STAFF:</b> Ongoing nomination/application</p>	<p><b>FOR STUDENTS:</b> Undergraduate programs: Nomination: October 30th Application: November 30th Graduate: Nomination: November 30th Application: December 31<sup>st</sup></p> <p><b>FOR STAFF:</b> Ongoing nomination/application</p>

[\* to be adapted in case of a trimester system]

2. The receiving institution will send its decision within 2 weeks.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 4 weeks after the assessment period has finished at the receiving HEI. *[It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]*
4. Termination of the agreement
 

In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. *The termination clauses must include "Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict".*

## F. Information

## 1. Grading systems of the institutions

UniMe adopts the Italian Grading Scale from 18 (less than 18 the exam is failed) to 30. UniMe officially adopts the ECTS conversion scale <https://www.unime.it/sites/default/files/Tabelle%20di%20Conversione%20voti%20DM%20270-04.pdf>

HUJI: <https://overseas.huji.ac.il/welcome-to-the-hebrew-university-of-jerusalem/hebrew-university-students/academic-information/grades-and-credits/>

For PhDs, the research activity carried out at the host site is certified by a certificate of work accomplishment, in line with what was agreed in the Research proposal. If conditions are favourable, the activation a co-tutorship will be evaluated.

Unime students will have the activity recognized by the Degree Course Council, according to the procedures established by the University Regulations on the recognition of credits earned abroad.

*[It is recommended that receiving institutions provide the statistical distribution of grades according to the descriptions in the ECTS users' guide<sup>5</sup>. A link to a webpage can be enough. The table will facilitate the interpretation of each grade awarded to students and will facilitate the credit transfer by the sending institution.]*

## 2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I MESSINA 01	Francesca Pollicino Head of International Projects Unit E-mail: <a href="mailto:fpollicino@unime.it">fpollicino@unime.it</a> Tel: +390906768533	<a href="https://international.unime.it/">https://international.unime.it/</a>

<sup>5</sup> [http://ec.europa.eu/education/tools/docs/ects-guide\\_en.pdf](http://ec.europa.eu/education/tools/docs/ects-guide_en.pdf)

ISRAELE	Rothberg International School, Undergraduates: <a href="mailto:lisash@savion.huji.ac.il">lisash@savion.huji.ac.il</a> +972 2 5882628 Graduates: <a href="mailto:gradex@savion.huji.ac.il">gradex@savion.huji.ac.il</a> +972 2 588 3183	<a href="https://overseas.huji.ac.il/admissions/visas/">https://overseas.huji.ac.il/admissions/visas/</a>
---------	--	---

### **3. Insurance**

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

<b>Institution [Erasmus code]</b>	<b>Contact details (email, phone)</b>	<b>Website for information</b>
IMESSINA 01	Giuseppe Lucchese Head of Welcome Office E-mail: <a href="mailto:uopwelcomeoffice@unime.it">uopwelcomeoffice@unime.it</a> Tel: +390906768534	<a href="https://international.unime.it/">https://international.unime.it/</a>
ISRAELE	Students: <a href="mailto:annak@savion.huji.ac.il">annak@savion.huji.ac.il</a>   972 2 5881606	<a href="https://overseas.huji.ac.il/health">https://overseas.huji.ac.il/health</a>
	Guests and post-docs: <a href="mailto:gallom@savion.huji.ac.il">gallom@savion.huji.ac.il</a>   972 2 5882924	<a href="http://international.huji.ac.il/book/accommodation">http://international.huji.ac.il/book/accommodation</a>



### **4. Housing**

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
IMESSINA 01	Giuseppe Lucchese Head of Welcome Office E-mail: <a href="mailto:uopwelcomeoffice@unime.it">uopwelcomeoffice@unime.it</a> Tel: +390906768534	<a href="https://international.unime.it/">https://international.unime.it/</a>
ISRAELE	Student Housing; <a href="mailto:annak@savion.huji.ac.il">annak@savion.huji.ac.il</a>   972 2 5881606	<a href="https://overseas.huji.ac.il/student-life/university-housing/">https://overseas.huji.ac.il/student-life/university-housing/</a>
	Academic Staff: <a href="mailto:gallom@savion.huji.ac.il">gallom@savion.huji.ac.il</a>   972 2 5882924	<a href="http://international.huji.ac.il/book/accommodation">http://international.huji.ac.il/book/accommodation</a>

#### G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature <sup>6</sup>
IMESSINA 01	Prof. Salvatore Cuzzocrea Rector	12/05/2021	
ISRAELE	Prof. Oron Shagrir, Vice President for International Affairs	03.05.2021	

<sup>6</sup> Scanned signatures are accepted